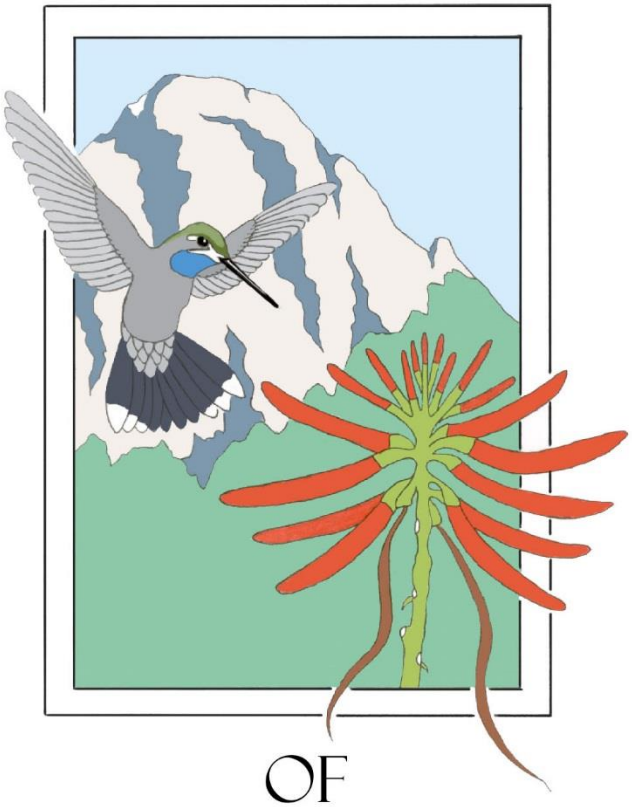
FRIENDS



OF

MADERA CANYON

“Carlitos Solitario Encuentra sus Amigos del Desierto”

Carlitos Solitario creía que estaba solo……..

Era el único saguaro creciendo en un cerro debajo de Madera Canyon.

Alrededor, Carlitos vio montañas y plantas, pero no otros saguaros. “¡Yo creo que estoy solo!”

Entonces Carlitos escucho una voz feliz.

"Yo no soy un saguaro, pero soy un cactus," dijo una biznaga.

"¡Yo seré tu amigo!"

“¡Yo también!” grito un nopalito.

“¡Y yo,” se rió una cholla, “pero no abrazos, por favor!”

"Yo te hago sombra frondosa,"
dijo el mezquite amable.

Una libélula pasando se paró sobre la cholla.

"¡Esto parece una fiesta!

¿Puedo ser tu amigo tambien?"

Una mariposa
macaón aristiloquia
nació de su crisálida.

"Puedo agregar mucho
color a tus amigos,
Carlitos," ella dijo,
mientras sus alas
secaron al sol.

"¡Mírame!"
grito el pinacate.
"Puedo ponerme de
cabeza. ¿Puedo ser
su amigo tambien?"

"¡Sí," dijo Carlitos,
aunque pinacates
son poco apestosos!

"¿Mmbb yo mmbbbmm su amigo mmbb?"
farfulló la oruga palomillo de seda.

¡Estaba comiendo hojas y olvidó

no hablar con la boca llena!

“Me gustaría pasar el rato con ustedes,” siseó una víbora sorda. ¡Paracía un cascabel, pero era amable y no peligroso!

Una tortuga del desierto viejo pasó por delante muy despacio, pero no dijo nada.

¡Nunca se detuvo a hablar mucho!

"Yo quiero ser tu amigo," susurro
el cameleón, pero Carlitos no pudo verla.
¡Estaba bien camuflada y escondida
a plena vista!

“¡No me olvides! Yo también estoy aquí,” dijo el monstruo de Gila. Era facíl de ver con su diseño de naranja y negro.

"Te haré compañía cuando oscura afuera,"
dijo la salamanquesa de anillada.

¡Era nocturna y le gustaba salir de noche!

"¡Yooooo tambien!" ululó el tecolote cornudo. "¡Soy nocturnooooo tambien!"

¡Carlitos pensó que estaba OK, pero las afiladas garras del tecolote lo ponían un poco nervioso!

“¡Yo también!” chirrió el gorrión de garanta negra.

¡Ella no era nocturna, pero siempre fue un poco tonta!

Un correcaminos trepó un arból alto para ver qué estaba pasando.

¡Dijeron que podía quedarse- si prometía no comer a ninguno de los amigos lagartijas de Carlitos!

"¿Oye, qués todo el ruido por ahí?"

Una rata canguro saltó de su hoyo, aclarando sus ojos. ¡Ella también era nocturna y todos los amigos ruidosos de Carlitos la despertaron!

Una rata de campo aparecío con palitos y cactus por regalos.

"¡¿Caramba, muchas gracias?!", dijo Carlitos, pero todavía estaba feliz de tener un otro amigo alegre.

Un conejito joven preguntó,

"¿Por favor, Sr. Carlitos, podría probar unas flores en su parche de flores?

¡Se me da un antojito, y se ven deliciosas!"

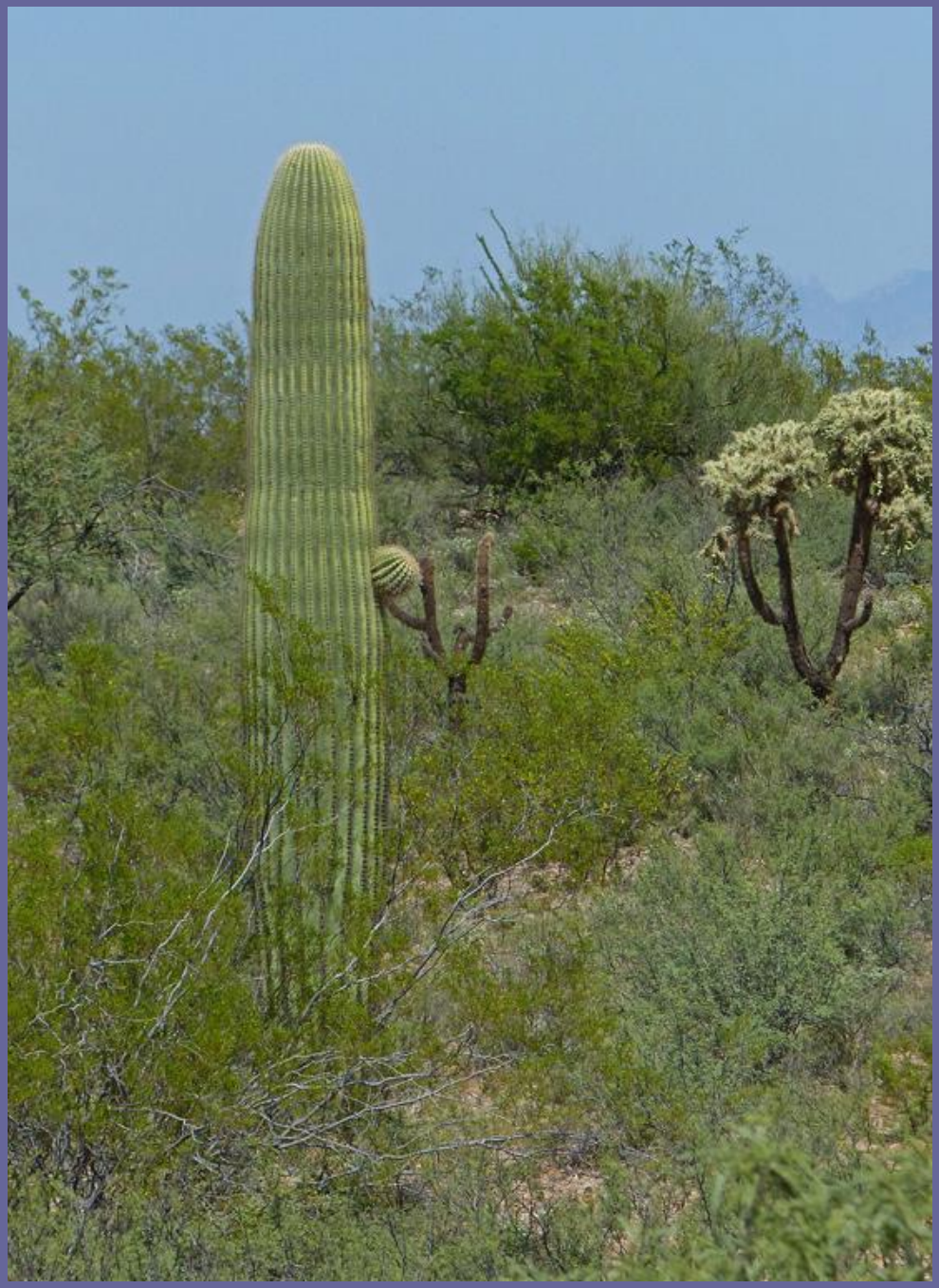
El ultimo a llegar fue un coyote.

Era cortés y se portaba muy bién tambíen.

¡Sin embargo, puso a algunos de los amigos, especialmente el conojito, muy, muy nervioso!

¡De repente, Carlitos se dio cuenta que no era solitario!

El tenía muchos, muchos amigos buenos en el cerro debajo Madera Canyon.



¡Carlitos era un saguaro muy feliz!

Tan feliz, que creció un metro más alto

y le brotó un brazo, en el desierto cerca Madera Canyon con todo sus amigos.

El Fin

Créditos:

Historia y fotos: Douglas Moore

Rata de campo foto: Randall Babb

Traduccíon: Carmen Friedman y
Roberto Villa

Registrar los derechos de:
Friends of Madera Canyon 2021